MANUALE DI ISTRUZIONI

Modello: CRAB

Robot tritatutto
Food Processor

LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE E CONSERVARLO COME RIFERIMENTO FUTURO

IMPORTATO DA MELCHIONI SPA MILANO

CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello :	CRAB	
Alimentazione :	230V	50 HZ
Assorbimento Massimo :	300 W	

AVVERTENZE GENERALI PER LA SICUREZZA

Prima di utilizzare l'apparecchio, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni e di conservarle per eventuali consultazioni future. Si raccomanda di conservare la garanzia, lo scontrino fiscale e, se possibile, l'imballo completo del prodotto. Se si cede l'apparecchio a terzi, includere anche il manuale di istruzioni per l'uso.

- **Prima di mettere in funzione l'apparecchio, controllare che la tensione della rete elettrica corrisponda esattamente a quella dell'apparecchio.**

- Utilizzare l'apparecchio in ambito domestico e unicamente per gli scopi per i quali è stato progettato. L'apparecchio non è idoneo ad usi industriali. Se non diversamente specificato, non utilizzare l'apparecchio all'aperto. Tenere l'apparecchio al riparo da fonti di calore, luce solare diretta, luoghi eccessivamente umidi e oggetti acuminati. Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi. Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate. Se l'apparecchio si bagna, scollegarlo immediatamente dalla presa di corrente.
- Fare la massima attenzione quando si maneggiano le lame in quanto sono molto affilate.
- Prima di riporre l'apparecchio in previsione di un periodo di inutilizzo prolungato, di effettuarne la pulizia o di lasciarlo incustodito, smontarne tutti gli accessori e spegnerlo, quindi scollegarlo dalla presa di corrente afferrando la spina del cavo di alimentazione, e mai il cavo stesso.
- Non utilizzare l'apparecchio senza la sorveglianza di una persona qualificata.
- Verificare regolarmente le condizioni dell'apparecchio e del cavo di alimentazione. In presenza di danni, non utilizzare l'apparecchio.
- Non tentare di riparare personalmente l'apparecchio. Per effettuare controlli o riparazioni al cavo di alimentazione o ad altre parti, rivolgersi sempre a un Centro di Assistenza Tecnica autorizzato, che utilizzerà unicamente pezzi di ricambio originali.
- Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli.
- Non immergere per nessun motivo l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Nel caso che l'apparecchio cada in acqua, disinserire la spina e toglierlo dall'acqua. Non mettere più l'apparecchio in funzione prima di averlo fatto controllare da un centro di assistenza tecnica autorizzato.
- Non impugnare l'apparecchio con mani o piedi bagnati.
- Non usare l'apparecchio in vicinanza della vasca da bagno, doccia o lavabo, o dove la presenza di acqua possa creare potenziale fonte di pericolo.
- Non tirare mai il cavo, o l'apparecchio stesso, per staccare la spina dalla presa di rete.
- Non lasciare il cavo pendente dal bordo del piano di lavoro o i prossimità di superfici calde.

Bambini e persone inferme

- Per evitare pericolosi incidenti, tenere sacchetti di cellophane, scatole, polistirolo e altre parti dell'imballo lontano dalla portata dei bambini.
- **ATTENZIONE!** Per evitare il rischio di soffocamento, non permettere che bambini giochino con i sacchetti di cellophane dell'imballo.
- Per evitare il rischio di folgorazione, è necessaria la stretta supervisione di un adulto nel caso in cui bambini o persone inferme debbano utilizzare l'apparecchio. Questo apparecchio non è un giocattolo: assicurarsi che non venga utilizzato come tale.

DESCRIZIONE DEL'APPARECCHIO

1 Pressino

2 Coperchio

3 Lama affettatrice

4 Lama sminuzzatrice

5 Supporto per lame

6 Elica impastartrice

7 Lama tritatutto

8 Spremiagrumi

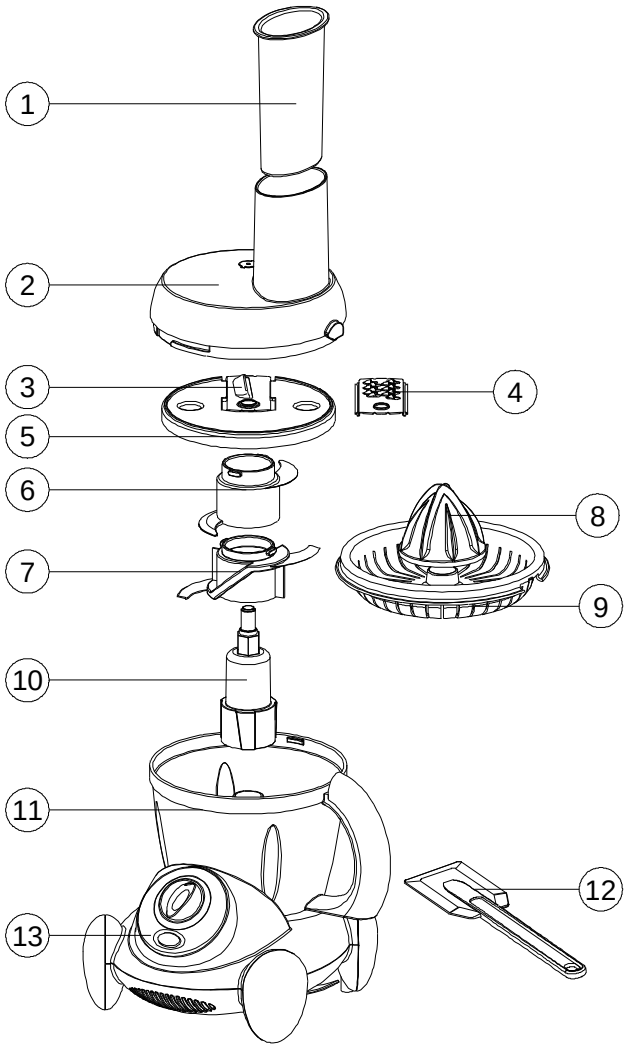
9 Base filtrante

10 Supporto per elica e lama tritatutto

11 Contenitore

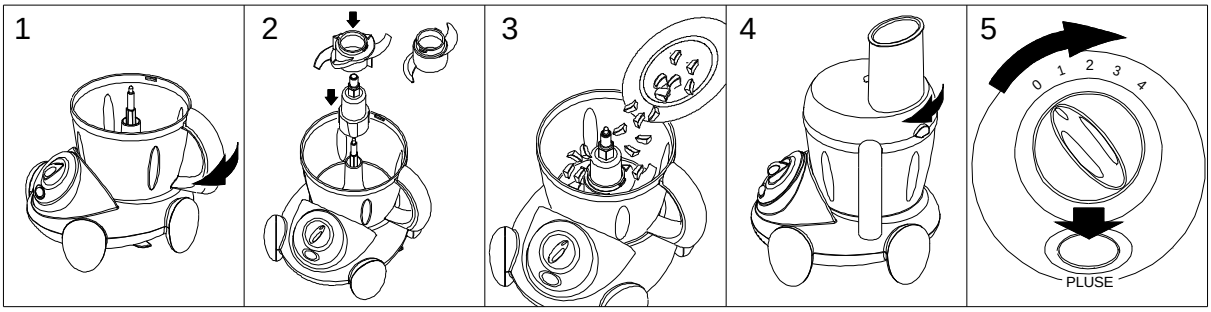
12 Spatola

13 Unità elettrica



FUNZIONE TRITATUTTO

1. Posizionare il contenitore di plastica sull'unità elettrica e ruotarlo in senso orario.
2. Posizionare il supporto lama sull'asse al centro del contenitore e fissarlo in sede.
Fissare quindi la lama tritatutto al supporto, come illustrato nella figura 2.
Attenzione: la lama è affilata. Afferrarla dalla parte in plastica.
3. Riempire il contenitore di cibo (ad es. carne), come illustrato nella figura 3.
Eventualmente tagliare i pezzi più grandi in piccole porzioni (ca. 2 cm x 2 cm x 2 cm).
4. Mettere il coperchio sul contenitore e ruotarlo fino a quando non è bloccato in sede (figura 4).
5. Inserire la spina nella presa, portare l'interruttore al livello desiderato, come illustrato in figura 5.
È possibile aumentare i livelli di potenza da 1 a 4.
L'interruttore a sfioramento PULSE serve per il funzionamento intermittente.
6. Una volta finito di tritare, riportare l'interruttore sullo "0".
All'arresto delle lame, estrarre il cibo.



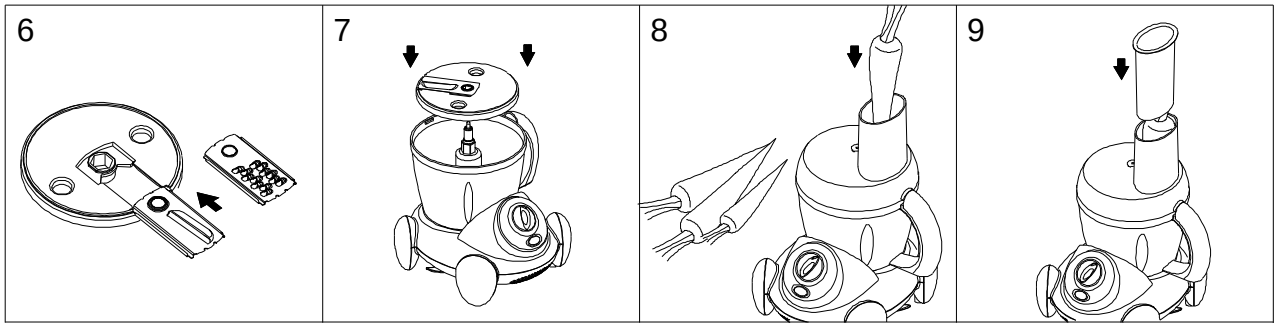
FUNZIONE IMPASTATRICE

La funzione per impastare prevede le stesse fasi operative della funzione tritatutto.
Al posto della lama tritatutto si utilizza la lama impastatrice.
Serve per mescolare e impastare cibo come farina, uova, ecc.

FUNZIONE AFFETTATRICE E SMINUZZATRICE

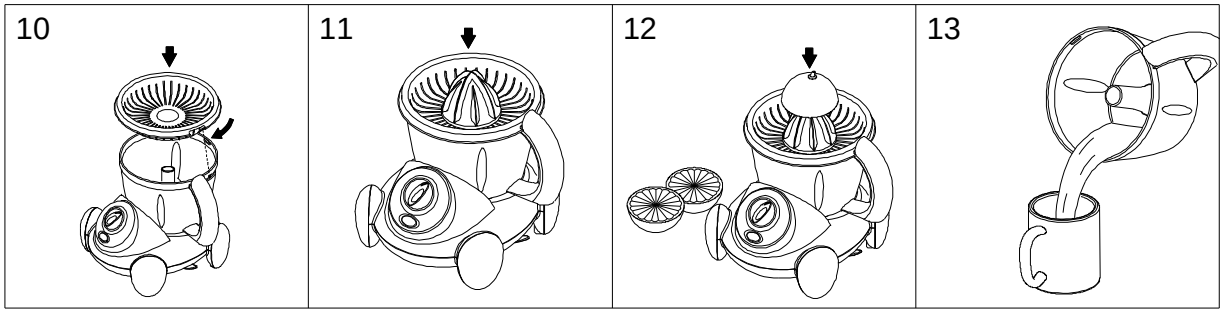
1. Fissare la lama affettatrice o sminuzzatrice sul supporto, come illustrato nella figura 6.
La lama affettatrice affetta il cibo. La lama sminuzzatrice invece lo riduce a pezzetti.
2. Posizionare il contenitore sull'unità elettrica, ruotarlo in senso orario fino a quando non si blocca in sede.
Posizionare il supporto lama sull'asse al centro del contenitore come illustrato nella figura 7.
3. Posizionare il coperchio sul contenitore e ruotarlo fino a quando non è bloccato in sede.
Inserire la spina nella presa e portare l'interruttore al livello desiderato.
Inserire il cibo attraverso l'apertura del coperchio e spingerlo lentamente in basso, come illustrato nella figura 8 aiutandosi con il pressino.
4. Quando i pezzi di cibo sono corti, spingerli servendosi dell'apposito pressino come illustrato nella figura 9.

5. Una volta terminata l’operazione, riportare l’interruttore sullo "0".
All’arresto delle lame, estrarre il cibo.



FUNZIONE SPREMIAGRUMI

1. Posizionare il contenitore sull’unità elettrica, ruotarlo in senso orario fino a quando non si blocca in sede. Fissare la base filtrante e lo spremiagrumi al contenitore, come illustrato nella figura 10.
2. Inserire la spina nella presa, portare l’interruttore in posizione 1-2.
3. Tagliare l’arancia a metà e spremerla come illustrato nella figura 12.
4. Versare il succo e consumare a piacere.



PULIZIA DELL’APPARECCHIO

1. Togliere sempre la spina dalla presa prima di pulire l’apparecchio.
2. Pulire l’apparecchio dopo ogni utilizzo per evitare che rimangano residui di cibo attaccati al contenitore.
3. Pulire le superfici dell’apparecchio con un panno umido, se necessario, aggiungere una piccola quantità di detersivo liquido per piatti, quindi asciugare a fondo.
Non immergere mai l’unità in acqua e non utilizzare detergenti speciali.
4. Non immergere o sciacquare l’unità elettrica in acqua, pulirla esclusivamente con un panno umido.
5. Le lame possono essere lavate sotto un getto d’acqua calda facendo molta attenzione a non toccarle, il contenitore e la base possono essere lavati con acqua calda e detersivo liquido per piatti.

1) Questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2004/108/CE relativa al rispetto dei requisiti essenziali di compatibilità elettromagnetica (E.M.C.).

2) Questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2006/95/CE, che riguarda le prescrizioni relative alla sicurezza
degli apparecchi elettronici e loro accessori collegati alla rete, per uso
domestico o analogo uso generale (L.V.D.).

3) ATTENZIONE
La targhetta riportante la marcatura "CE" e la natura dell'alimentazione
è posta sul fondo dell'apparecchio

4) A causa della continua evoluzione dei prodotti, le caratteristiche ed il
disegno di questo modello possono variare senza preavviso

5) "L'Azienda declina ogni responsabilità per l'utilizzo improprio del prodotto"

INFORMAZIONI IMPORTANTI PER L'UTENTE AI SENSI DELLA DIRETTIVA "RAEE" 2002/96/CE E

SUCCESSIVA MODIFICA 2003/108/CE SUI RIFIUTI DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED

ELETTRONICHE

Ai sensi della Direttiva "RAEE" 2002/96/CE e successiva modifica 2003/108/CE questa apparecchiatura viene contrassegnata con il seguente simbolo del contenitore di spazzatura su ruote barrato:

Per un futuro smaltimento di questo prodotto, informiamo il nostro spettabile utente di ciò che segue.

E' vietato smaltire questa apparecchiatura come un comune rifiuto urbano: è necessario rivolgersi ad uno dei Centri di Raccolta RAEE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche) Autorizzato e predisposto dalla Pubblica Amministrazione.

E' possibile consegnare ad un negoziante questa apparecchiatura per il suo smaltimento all'atto dell'acquisto di una nuova apparecchiatura dello stesso tipo.

La normativa sopra citata, alla quale rimandiamo per ulteriori dettagli o approfondimenti, prevede sanzioni in caso di smaltimento abusivo dei RAEE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche).

GARANZIA CONVENZIONALE

La Società MELCHIONI S.p.A., distributrice sul territorio italiano del marchio **MELCHIONI FAMILY**, vi ringrazia per la scelta e vi garantisce che i propri apparecchi sono frutto delle ultime tecnologie e ricerche.

L' apparecchio è coperto dalla garanzia **convenzionale** per il periodo di **DUE ANNI** dalla data di acquisto da parte del primo utente. La presente garanzia lascia impregiudicata la validità della normativa in vigore riguardante i beni di consumo (art 1519 bis - nonies del Codice Civile).

I componenti o le parti che risulteranno difettosi per accertate cause di fabbricazione saranno riparati o sostituiti gratuitamente presso la nostra rete d'assistenza autorizzata, **durante il periodo di garanzia** di cui sopra.

La MELCHIONI SPA si riserva il diritto di effettuare la sostituzione integrale dell'apparecchio, qualora la riparabilità risultasse impossibile o troppo onerosa, con un altro apparecchio uguale (o simile) nel corso del periodo di garanzia. In questo caso la decorrenza della garanzia rimane quella del primo acquisto: la prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo della garanzia stessa.

Questo apparecchio non verrà mai considerato difettoso per materiali o fabbricazione qualora dovesse essere adattato, cambiato o regolato, per conformarsi a norme di sicurezza e/o tecniche nazionali o locali, in vigore in un Paese diverso da quello per il quale è stato originariamente progettato e fabbricato.

Questo apparecchio è stato progettato e costruito per un impiego esclusivamente domestico: qualunque altro utilizzo fa decadere la garanzia.

La garanzia non copre:

- le parti soggette ad usura o logorio, né quelle parti che necessitano di una sostituzione e/o manutenzione periodica;
- l'uso professionale del prodotto;
- i mal funzionamenti o qualsiasi difetto dovuti ad errata installazione, configurazione, aggiornamento di software / BIOS / firmware non eseguita da personale autorizzato MELCHIONI SPA;
- riparazioni o interventi eseguiti da persone non autorizzate da MELCHIONI SPA;
- manipolazioni di componenti dell'assemblaggio o, ove applicabile, del software;
- difetti provocati da caduta o trasporto, fulmine, sbalzi di tensione, infiltrazioni di liquidi, apertura dell'apparecchio, intemperie, fuoco, disordini pubblici, aerazione inadeguata o errata alimentazione;
- eventuali accessori, ad esempio: scatole, borse, batterie, ecc. usate con questo prodotto;
- interventi a domicilio per controlli di comodo o presunti difetti.

GARANZIA CONVENZIONALE

Il riconoscimento della garanzia da parte di MELCHIONI SPA, o dei suoi centri di assistenza autorizzati, è subordinata alla presentazione di un documento fiscale che comprovi l'effettiva data d'acquisto. Lo stesso non deve presentare manomissioni o cancellature: in presenza di questi MELCHIONI SPA si riserva il diritto di rifiutare l'intervento in garanzia.

La garanzia non sarà riconosciuta qualora la matricola o il modello dell'apparecchio risultassero inesistenti, abrasi o modificati.

La presente garanzia non comprende alcun diritto di risarcimento per danni diretti o indiretti, di qualsiasi natura, verso persone o cose, causati da un'eventuale inefficienza dell'apparecchio.

Eventuali estensioni, promesse o prestazioni assicurate dal rivenditore saranno a carico di quest'ultimo.

IL PRESENTE CERTIFICATO DEBITAMENTE COMPILATO IN OGNI SUA PARTE, DEVE SEMPRE ACCOMPAGNARE L'APPARECCHIO IN CASO DI RIPARAZIONE ED E' VALIDO SOLO SE ACCOMPAGNATO DA UN DOCUMENTO FISCALE (scontrino o fattura).

Sig. .....

Via ..... n° .....

CAP ..... Città ..... Prov. .....

Modello ..... **CRAB** ..... Matricola …….....

Rivenditore ..... Data acquisto .....

Per eventuali informazioni sui Centri di Assistenza autorizzati sul territorio italiano potete contattare il numero telefonico: **02-57941**, oppure consultate il nostro sito: www.melchioni.it

Timbro e firma del rivenditore per convalida del certificato di garanzia

TECHNICAL DATA

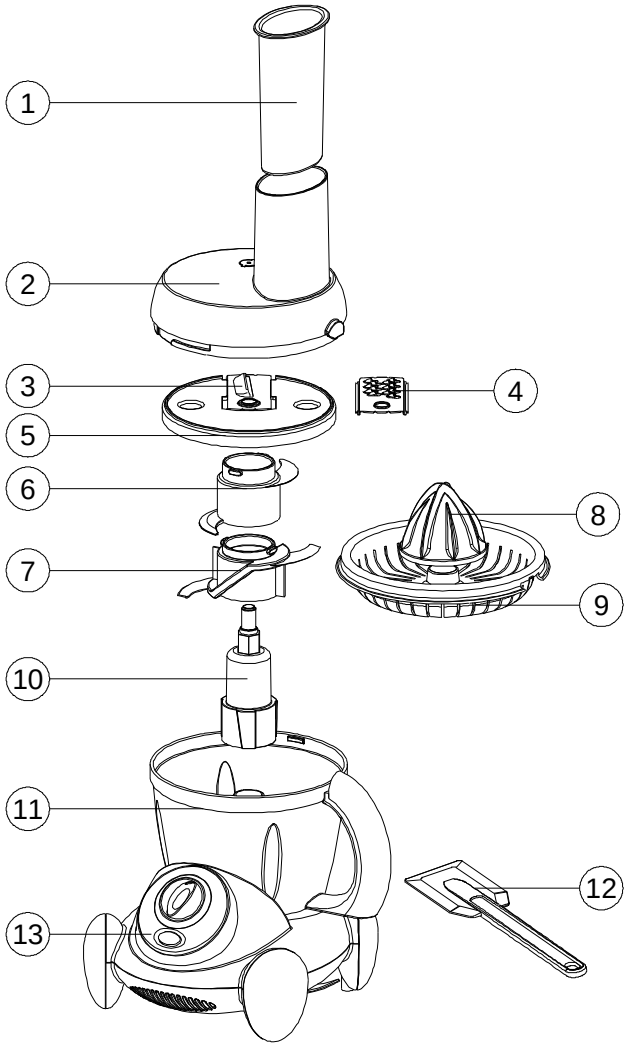
Model :	CRAB
Rated voltage :	230V 50HZ
Power consumption :	300 W

SAFTEY ADVICE

1. Please read the instruction carefully before use.
2. Do not touch the blade with hands since they are very shape.
3. Never leave the unit within the reach of children or let children play with it.
4. Do not open the cover until blade stopped completely.
5. The appliance cannot be used in microwave.
6. Never put power unit into water or other liquid to clean.
7. For any repair you must consult and authorized service center, and cannot open it by your self.
8. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
9. Do not hang the power cord on the edge of the table or hot surface.
10. Do not put the appliance on heat or surface connecting to heat (such as electrical oven).
11. Do not add too much food more than the warning level.
12. Care is needed when handling cutting blades, especially when removing the blade from the bowl, emptying the bowl and during cleaning.
13. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
14. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Structure:

1 Measuring Cup
2 Bowl Cover(Plastic)
3 Slicing Knife
4 Shredding Knife
5 Knife Support
6 Whisking Blade
7 Chopping Blade
8 Juice Drill
9 Filtrating Plate
10 Blade Support
11 Mixing Bowl
12 Scoop
13 Power Unit



USING GUIDE

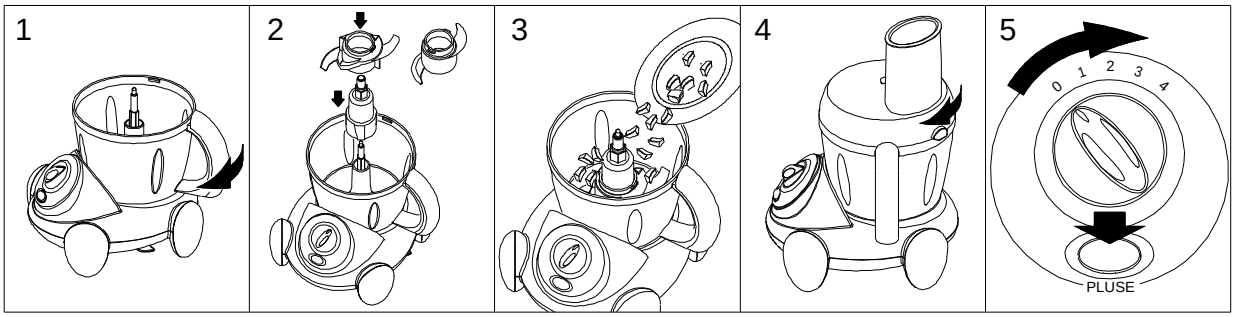
The appliance is designed to work on standard voltage only. Please check that the mail supply corresponds to that shown on the rating plate of the appliance.

I. Chopping Function

1 put the plastic bowl on power unit and turns the handle in clock-wise direction.
2 Put the blade support on the axis in the middle of the bowl, and press it to the bottom. Then fix the chopping blade to the blade support, as shown in Diagram 2.
Warning: The blade in sharp. Please only hold the plastic part while using.
3 Put the food (e.g. Meet) into the bowl, as shown in Diagram 3. Big piece food needs to be cut into small pieces. (ca. 2 CM x 2 CM x 2 CM).
4 Put the cover on the bowl, and turn it until hearing the chattering sound, as shown in Diagram 4.
5 Fix the plug to the electric socket, and turns on the switch to choose the level, as shown in Diagram 5.
(1-4 the power increases by degree, PULSE is touch switch, used for intermittent operation)
6 When the chopping is finished, turn the switch to “0”. After the blade stops, pour out the food.

II. Whisking Function

Mixing function has almost the same operating steps as chopping function. Only change the chopping blade to shredding blade. It is used for mixing and whisking of food, e.g. flour, egg,



III. Slicing & Shredding Function

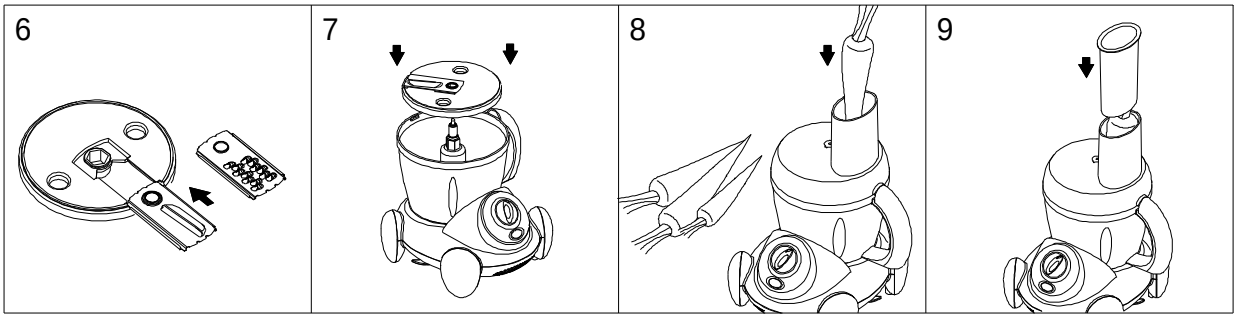
1 Fix the slicing/shredding knife to the knife support, as shown in Diagram 6. Slicing knife makes the food into slices. Shredding knife make the food into shreds.

2 Put the bowl on the power unit first, and then turn the bowl in clock-wise direction, until hearing the chattering sound. Then put the knife support on the axis in the middle of the bowl, as shown in Diagram 7.

3 Put the cover on the bowl, and turn it until hearing the chattering sound. Then fix the plug to the electric socket, turn the switch to choose the level. Put into the clean food in strip from the entrance of the cover, and push the food down slowly, as shown in Diagram 8.

4 When the food strip is short, push them down with the measuring cup, as shown in Diagram9.

5 When the operation is finished, turn the switch to “0”. After the blade stops completely, take the food out.



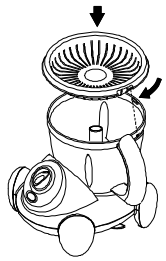
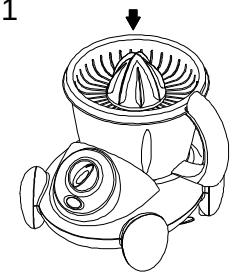
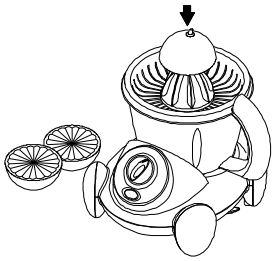
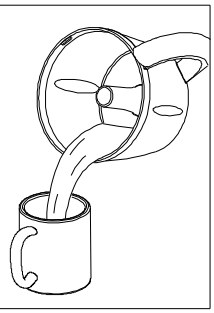
Juicing Function

1 Put the bowl on the power unit first, and then turns the bowl in clock wise direction, until hearing the chattering sound. Then fix the filtrating plate and juice drill to the bowl, as shown in Diagram10&11,

2 Fix the plug to the electric socket, turn the switch to 1,

3 Cut the orange into halves, the push down the cut orange slowly, opposite to the juice drill, as shown in Diagram12.

4 Pour out the juice, and mix with seasoning as you like.

10	11	12	13
			

CLEANING

1. Always unplug before cleaning.
2. Please clean the appliance after every time use so that to avoiding food stick on the bowl.
3. To clean, wipe with surface of the appliance with a damp cloth, if necessary add a little washing up liquid, then dry thoroughly. Never immerse it into water and do not put into any proprietary cleaner.
4. Not to immerse or rinse power unit, wipe only with damp cloth.
5. Blade can be washed under warm running water, the bowl and plated with warm water and dish wash liquid.

Melchioni Spa
Via Friuli 18/a
20135 Milano (IT)
Tel. +39 02 5794213 Fax : +39 02 5794351